

Catalogue 2015

Mixing and metering equipment
for processing polymeric and composite materials

Каталог смесительно-дозировочного оборудования
для переработки полимерных и композитных материалов

Dear colleagues,

In this catalogue we show the most interesting and important projects in the field of design and manufacture of mixing and metering OSV machines.

Since December 2006 when our engineers assembled the first machine for processing of two-components polyurethane compound we have produced a few hundreds of casting machines for a number of applications.

Уважаемые коллеги,

В этом каталоге представлены самые интересные и важные проекты, связанные с разработкой и производством смесительно-дозировочного оборудования OSV.

С тех пор, как в декабре 2006 года инженеры ОСВ Технологии собрали первую машину для работы с двухкомпонентным полиуретановым компаундом, мы произвели несколько сотен различных заливочных машин для множества применений.



Some of OSV machines are in serial production, and some we produce in accordance to individual inquires and specialized technical tasks. But for both of them we try to walk in our clients' shoes every time we design a new product to understand exactly what does our clients need, what will be useful to apply or what must be declined.

To design and build reliable and effective equipment we pay a lot of our attention to R&D activity, learn a wide range of raw materials in practice. Our own experience in raw materials processing allows us to understand better all issue of design and operation of our equipment.

New edition of OSV catalogue has been prepared specially for presentation at Filtech 2015, UTECH Europe 2015, and Putech Eurasia 2015 international specialized fairs where OSV Technologiya participates during 2015. You can find more information about OSV products at our web-site www.osv.com.ua and also available by direct contact to our company.

We are kindly welcome you to visit our booth and thank you for interest to our machines!..

Одни модели выпускаются серийно, другие мы производим по индивидуальным техническим заданиям. Но и в том, и в другом случае мы каждый раз как бы ставим себя на место наших клиентов, чтобы точнее определить, что на самом деле будет полезно, от чего можно отказаться, а что необходимо добавить.

Для того, чтобы проектировать и строить надёжное и эффективное оборудование, мы много времени и внимания уделяем исследованиям и работе с сырьём и материалами. Собственный опыт переработки позволяет нам точно определять все нюансы конструкции и функций наших установок.

Новая редакция каталога оборудования OSV подготовлена специально для распространения на выставках Filtech 2015, UTECH Europe 2015, и Putech Eurasia 2015, в которых наша компания принимает участие в этом году. Более подробная информация о продуктах OSV размещена у нас на сайте www.osv.com.ua, а также доступна по индивидуальному запросу.

Приветствуем вас у нас на стенде и благодарим за внимание к нашему оборудованию!..

H40

High pressure machine for PU foams casting

Установка высокого давления для литья пенополиуретанов



H40 is from a brand new Series of high pressure mixing and metering machines for processing of the wide range of PU foams — rigid, flexible, and integral skin.

Equipped with DUT Korea mixing heads H Series machines could be built to fit any technical specification. H Series machines are used as a sole casting station or as a part of production line in the range of applications such as sandwich panels, doors, furniture, architecture, engineering parts, etc.

Установка H40 принадлежит к новому семейству заливочных машин высокого давления, предназначенных для работы с различными видами пенополиуретанов — жёсткими, эластичными, и интегральными системами.

Установки серии H оснащены смесительными головками DUT (Южная Корея), и могут быть спроектированы и изготовлены в любой необходимой клиенту конфигурации. Машины высокого давления могут работать как автономные заливочные станции, так и в составе линий по производству сэндвич-панелей, дверей, мебельных, архитектурных, и инженерных изделий.

Technical specification

Tanks for A and B components

- 160 litres
- insulated and heated
- minimum level sensors

Metering unit

- axial pumps
- electrical motors
- working pressure 150 bar
- two recirculation lines

Mixing head

- self-cleaning
- hydraulic driven
- adjustable nozzles
- control board

Control panel

- LCD touchscreen
- thermal regulator
- emergency stop

Hydraulic station

- output 15 l/min
- electrical drive
- working pressure 100 bar

Technical characteristics

- adjustable ratio from 1:1 to 5:1
- min output 150 gr/sec
- max output 700 gr/sec

Техническая спецификация

Баки для компонентов А и Б

- 160 литров
- подогрев и термоизоляция
- датчик минимального уровня

Дозирующая станция

- аксиально-поршневые насосы
- электрический привод
- рабочее давление 150 бар
- два контура рециркуляции

Смесительная головка

- самоочищающаяся
- гидравлический привод
- регулируемые форсунки
- панель управления

Панель управления

- сенсорный экран
- терморегуляторы
- аварийный останов

Гидростанция

- производительность 15 л/мин
- электрический привод
- рабочее давление 100 бар

Технические характеристики

- соотношение А:Б от 1:1 до 5:1
- min производительность 150 гр/сек
- max производительность 700 гр/сек



L60

Low pressure machine for PU foams casting

Установка низкого давления для литья пенополиуретанов



L60 has been developed in 2009 as high capacity mixing foaming machine for manufacturing facade decoration and architecture pieces from rigid PU foams. But soon it's application area has been covered almost all traditional PU foam applications such as construction panels, furniture, insulation, etc.

It is really easy, reliable in operation and efficient in service machine and probably the best solution for ones who start with PU foams.

Установка L60 был разработана как заливочная машина высокой производительности для изготовления фасадного декора и архитектурных элементов из жёстких пенополиуретанов. Однако вскоре сферы её применения расширились практически на все традиционные для вспениваемых полиуретанов ниши — мебельную продукцию, строительные панели, теплоизоляционные материалы.

Простая и надёжная в работе и эксплуатации, OSV L60 является, пожалуй, лучшим выбором для всех, кто только начинает работать с пенополиуретаном.

Technical specification

Tanks for A and B components

- 150 litres
- insulated and heated
- minimum level sensors
- heat exchanger

Metering unit

- gear pumps
- electrical motors
- components' recirculation

Mixing head

- dynamic mixer
- electrical driven
- adjustable rotation speed
- control board
- flushing and drying

Control panel

- LCD touchscreen
- thermal regulator
- emergency stop

Technical characteristics

- adjustable ratio from 1:1 to 5:1
- min output 10 l/min
- max output 60 l/min

Техническая спецификация

Баки для компонентов А и Б

- 150 литров
- подогрев и термоизоляция
- датчик минимального уровня
- теплообменник

Дозирующая станция

- шестерёнчатые насосы
- электрический привод
- рециркуляция компонентов

Смесительная головка

- динамический миксер
- электрический привод
- регулируемая скорость вращения
- панель управления
- промывка и продувка

Панель управления

- сенсорный экран
- терморегуляторы
- аварийный останов

Технические характеристики

- соотношение А:Б от 1:1 до 5:1
- min производительность 10 л/мин
- max производительность 60 л/мин



S400

Low pressure machine for PU foams and elastomers casting

Установка низкого давления для литья полиуретановых эластомеров и пенополиуретанов



S400 is a new generation of multi-function metering and mixing equipment able to work with polyurethane foams and elastomers, silicone rubbers, and epoxy resins.

In number of applications S400 is a part of productions lines such as automotive filters, souvenirs, abrasive tools, etc. Modular design of the machine allows to update it's basic configuration in order to encrease range of it's parameters such as output, heating temperature, dynamic or static mixing, etc.

S400 — это новое поколение многофункциональных устройств для смешивания и дозирования полиуретановых эластомеров, вспенивающихся полиуретанов, силиконовых резин, и эпоксидных компаундов.

Во многих случаях S400 становится частью автоматизированных линий по производству автомобильных фильтров, сувениров, абразивного инструмента, и многого другого. Модульный дизайн установки позволяет изменять её параметры такие как скорость заливки, температура, тип смешивания (статический или динамический).

Technical specification

Tanks for A and B components

- 24 litres
- electrical heating
- minimum level sensors

Metering unit

- high precision gear pumps
- electrical motors

Mixing head

- dynamic mixer
- electrical driven
- adjustable rotation speed
- static mixer (optionally)
- roto-static mixer (optionally)
- flushing and drying

Control panel

- graphic display
- thermal regulator
- emergency stop

Technical characteristics

- adjustable ratio from 1:1 to 20:1
- min output 150 ml/min
- max output 1 l/min

Техническая спецификация

Баки для компонентов А и Б

- 24 литра
- электрический подогрев
- датчик минимального уровня

Дозирующая станция

- шестерённые высокоточные насосы
- электрический привод

Смесительная головка

- динамический миксер
- электрический привод
- регулируемая скорость вращения
- статический миксер (опция)
- рото-статический миксеры (опция)
- промывка и продувка

Панель управления

- графический экран
- терморегуляторы
- аварийный останов

Технические характеристики

- соотношение А:Б от 1:1 до 20:1
- min производительность 150 мл/мин
- max производительность 1 л/мин



Mini AB

Compact mixing and metering machine

Компактная смесительно-дозировочная установка



The 'best ever seller.' Compact table top device able to work with wide range of RTV materials both polyurethanes, silicones, epoxies, and adhesives — it's all about Mini AB.

Designed and built in 2008 for R&D lab it has found a number for commercial applications — decor, souvenirs, engineering parts, architecture, moulds, prototyping, etc., etc., etc.

Cost effective solution, light and small device is a kind of pass to the polymers' world for beginners and at the same time reliable tool for experienced users.

Бестселлер — это о Mini AB. Компактная настольная смесительно-дозировочная установка, способная работать с множеством полимерных материалов холодного отверждения — полиуретанами, силиконами, эпоксидами и клеями.

Созданная в 2007 году для работы в лаборатории, эта модель нашла своё применение в различных областях коммерческого производства — мебель, архитектура, быстрое прототипирование, изготовление форм, и во многих других областях.

Бюджетное решение, лёгкое и маленькое устройство является пропуском в мир полимеров для начинающих, и одновременно служит надёжным инструментом для опытных пользователей.

Technical specification

Tanks for A and B components

- 2 litres

Metering unit

- gear pumps
- electrical motors

Mixing head

- static mixer
- operator's gun
- start/stop button
- flushing and drying

Control panel

- air pressure adjustment
- ratio adjustment
- output adjustment
- emergency stop

Technical characteristics

- adjustable ratio from 1:1 to 10:1
- min output 50 ml/min
- max output 400 ml/min
- weight 54 kg

Техническая спецификация

Баки для компонентов А и Б

- 2 литра

Дозировочная станция

- шестерёнчатые насосы
- электрический привод

Смесительная головка

- статический миксер
- пистолет оператора
- кнопка начала и окончания заливки
- промывка и продувка

Панель управления

- регулировка давления воздуха
- регулировка соотношения
- регулировка производительности
- аварийный останов

Технические характеристики

- соотношение А:Б от 1:1 до 1:10
- min производительность 50 мл/мин
- max производительность 400 мл/мин
- вес 54 кг



Mini Pneumatica

Portable spraying and casting unit

Мобильное устройство для напыления и литья



Mini Pneumatica is a low cost solution for those who need to do some spraying or casting job with polyurethane or silicone from time to time.

Without any electrical connections Mini Pneumatica is a safe and reliable tool for many different applications. Making silicone moulds or even spray some PU foam is possible with this compact and moveable unit.

Mini Pneumatica — это бюджетное решение для тех, кому необходимо время от времени выполнять небольшие работы по напылению и литью полиуретанов и силиконов.

Без необходимости подключения к электрической сети OSV Mini Pneumatica служит надёжным инструментом для множества применений. Изготовление силиконовых форм или даже напыление пенополиуретана можно легко осуществить, используя эту компактную и мобильную установку.

Technical specification

Tanks for A and B components

- 2 litres

Metering unit

- piston pumps
- compressed air driven

Mixing head

- static mixer
- operator's gun
- flushing and drying

Control panel

- air pressure adjustment
- output adjustment
- flushing and drying

Technical characteristics

- fixed ratio from 1:1 to 10:1
- min output 100 ml/min
- max output 600 ml/min

Техническая спецификация

Баки для компонентов А и В

- 2 литра

Дозирующая станция

- поршневые насосы
- воздушный привод

Смесительная головка

- статический миксер
- пистолет оператора
- промывка и продувка

Панель управления

- регулировка давления воздуха
- регулировка соотношения
- промывка и продувка

Технические характеристики

- постоянное соотношение А:В от 1:1 до 10:1
- min производительность 100 мл/мин
- max производительность 600 л/мин



M15

Mixing and metering machine for high performance PU elastomers

Смесительно-дозировочная установка для литья ПУ эластомеров



M15 is from the range of machines for processing of both MDI and TDI high performance polyurethane elastomers. Available in two and three components version it allows to work with almost all grades of hot casted polyurethanes.

Basic version could be equipped with a number of options such as pigments, agitators, control devices, etc. Each machine ever produced has been tailored and designed in accordance to the specific demands of our clients.

M15 принадлежит к серии смесительно-дозировочных установок для переработки высококачественных полиуретановых эластомеров как на основе MDI, так и на основе TDI. Эта модель доступна как в двухкомпонентном исполнении, так и для трёхкомпонентных систем.

Базовая комплектация может быть дополнена широким набором опций, таких как пигменты, перемешивающие устройства, датчики для контроля различных показателей. Каждая машина, которая была произведена нами, была спроектирована и построена в точном соответствии со специфическими требованиями того или иного клиента.

Technical specification

Tanks for components

- 150 litres for A and B
- 50 litres for C (option)
- 24 litres for solvent

Metering unit

- high precision gear pumps
- electrical motors

Mixing head

- dynamic mixer
- adjustable rotation speed
- flushing and drying
- control board

Frame and accessories

- Aluminium profile
- Electrical air heated insulated cabinet for tanks and pumps

Control panel

- LCD touchscreen
- thermal regulator
- emergency stop

Technical characteristics

- adjustable ratio
- min output 3 l/min
- max output 15 l/min

Техническая спецификация

Баки для компонентов

- 150 литров для компонентов А и В
- 50 литров для компонента С
- 24 литра для растворителя

Дозировочная станция

- высокоточные шестерённые насосы
- электрический привод

Смесительная головка

- динамический миксер
- регулируемая скорость вращения
- промывка и продувка
- пульт управления

Рама и аксессуары

- Алюминиевый профиль
- Шкаф с электрическим воздушным подогревом и теплоизоляцией для насосов и баков

Панель управления

- сенсорный экран
- регулировка температуры
- аварийный останов

Технические характеристики

- регулируемое соотношение
- min производительность 3 л/мин
- max производительность 15 л/мин



Mini Dynamica

R&D casting unit

Заливочная установка для лабораторных применений



Mini Dynamica has been designed as the next generation of compact mixing and metering machines after Mini AB model and provides more functions to the end users.

It is equipped with small but heated tanks, dynamic mixer, control panel with graphic display. In fact it is able to process both PU foams and elastomers, and could be used for some production as well as for R&D lab applications.

Mini Dynamica была разработана как следующее после Mini AB поколение компактных смешительно-дозировочных установок, в котором конечному пользователю предлагалось больше возможностей.

Установка Mini Dynamica оснащена небольшими нагреваемыми баками, динамическим миксером, и панелью управления с графическим дисплеем. По сути это позволяет ей работать как со вспенивающимися полиуретанами, так и с полиуретановыми эластомерами, а сфера её применения может находиться как в области коммерческого производства, так и в области лабораторных исследований.

Technical specification

Tanks for A and B components

- 2 litres
- electrical heating

Metering unit

- gear pumps
- electrical motors

Mixing head

- dynamic mixer
- roto-static mixer (option)
- start/stop button
- flushing and drying

Control panel

- air pressure adjustment
- ratio adjustment
- output adjustment
- emergency stop

Technical characteristics

- adjustable ratio from 1:1 to 10:1
- min output 50 ml/min
- max output 400 ml/min
- weight 65 kg

Техническая спецификация

Баки для компонентов А и В

- 2 литра
- электрический подогрев

Дозировочная станция

- шестерёнчатые насосы
- электрический привод

Смесительная головка

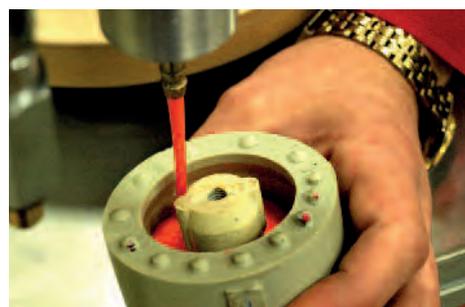
- динамический миксер
- рото-статический миксер (опция)
- кнопка начала и окончания заливки
- промывка и продувка

Панель управления

- регулировка давления воздуха
- регулировка соотношения
- регулировка производительности
- аварийный останов

Технические характеристики

- соотношение А:В от 1:1 до 1:10
- min производительность 50 мл/мин
- max производительность 400 мл/мин
- вес 65 кг



L3000

Production line for lining of metal sheets, rolls and pipes

Производственная линия для футеровки металлических листов, валов, и труб



L3000 is a multi-task production line, which provides solution for three things — metal sheets, pipes, and rolls lining. Originally it has been developed for repairing of seeds transferring system but some next applications were in other industries such as printing rolls, water transferring, mining industry, etc.

L3000 could be equipped with different kind of mixing and metering machine depends on kind of PU raw material, which used for lining. Made with MiniTec modular transferring system L3000 could be fast upgraded for bigger dimensions of the casted pieces.

L3000 — это многозадачная производственная линия, которая предлагает решение сразу трёх задач, связанных с футеровкой — листового металла, валов и труб. Первая линия была разработана для ремонта систем транспортировки зерновых культур, но впоследствии сфера применения этой линии распространилась на полиграфию, водоснабжение, горно-рудную промышленность, и другие отрасли.

L3000 может быть оснащена смесительно-дозировочными установками различного типа, в зависимости от того, какой именно полиуретан применяется для футеровки готовых изделий. Собранная из модульной системы перемещения MiniTec, L3000 может быть оперативно перенастроена для больших размеров заготовок.

Technical specification

Tanks for components

- 80 litres for A and B
- 24 litres for solvent

Metering unit

- high precision gear pumps
- electrical motors

Mixing heads

- dynamic mixers
- one for sheets/rolls casting
- another for pipes casting
- adjustable rotation speed
- flushing and drying

Transferring system

- aluminium modular system Minitec
- inner pipes casting device
- outer sheets/rolls casting device

Control panel

- LCD touchscreen
- thermal regulator
- emergency stop

Technical characteristics

- adjustable ratio
- min output 0,6 l/min
- max output 3 l/min

Техническая спецификация

Баки для компонентов

- 80 литров для компонентов А и В
- 24 литра для растворителя

Дозировочная станция

- высокоточные шестерённые насосы
- электрический привод

Смесительные головки

- динамические миксеры
- одна головка для листов и валов
- другая головка для труб
- промывка и продувка
- пульт управления

Система перемещений

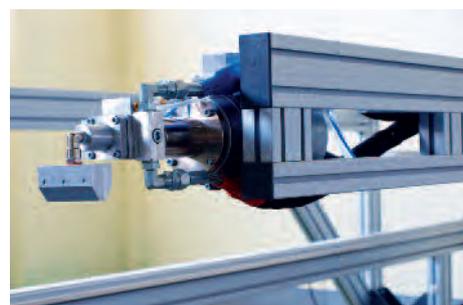
- модульная система MiniTec
- устройство для заливки в трубе
- устройство для заливки на вал

Панель управления

- сенсорный экран
- регулировка температуры
- аварийный останов

Технические характеристики

- регулируемое соотношение
- min производительность 0,6 л/мин
- max производительность 3 л/мин



S1000-50

Gluing production line for sheets bonding

Производственная линия для склеивания листовых материалов



S1000-50 is from the Series of gluing machines with different transferring solutions such as transporters, XYZ tables, and press equipment.

Mostly S1000-50 are manufactured for one-component polyurethane glues but sometimes there are special two-components PU adhesives or epoxy based systems.

Applications and final products are usually construction panels, wood blocks, SIP, decorative panels.

S1000-50 принадлежит к семейству клеевых установок, оснащённых различными видами устройств перемещения — транспортёрами, координатными столами и прессым оборудованием.

Большинство линий S1000-50 производятся для работы с однокомпонентными полиуретановыми клеями, но некоторые из них работают с двухкомпонентными системами на основе полиуретанов или эпоксидных смол.

S1000-50 успешно используют для производства строительных сэндвич-панелей, СИП, клееного бруса.

Technical specification

Tank for glue

- 24 litres
- connected to the bulk container

Metering unit

- gear pumps
- electrical motors

Nozzles

- group of 68 pieces
- 22 mm between glue lines
- individual adjustment
- mounted on movable frame

Control panel

- air pressure adjustment
- output adjustment
- transferring system adjustment
- emergency stop

Press

- dimensions 3000 x 1500 x 400 mm
- pneumatic driven
- manual loading

Technical characteristics

- panels size 3000 mm x 1500 mm
- panels thickness up to 390 mm
- output up to 5 l/min
- gluing speed 1 panel/2 min

Техническая спецификация

Бак для клея

- 24 литра
- соединён с заводской ёмкостью

Дозирующая станция

- шестерёнчатые насосы
- электрический привод

Клапаны

- группа из 68 элементов
- расстояние между ними — 22 мм
- индивидуальная регулировка
- крепление на передвижной раме

Панель управления

- регулировка давления воздуха
- регулировка производительности
- регулировка системы перемещения
- аварийный останов

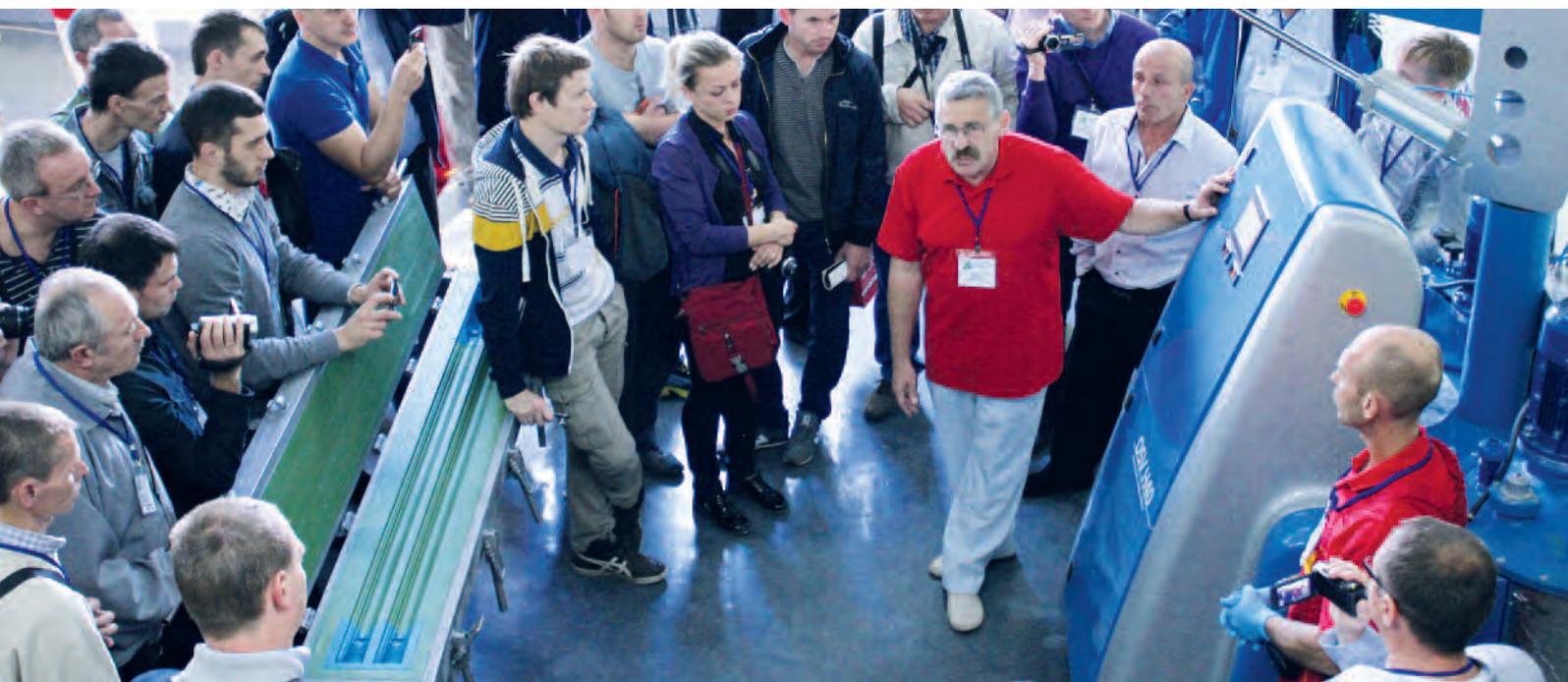
Пресс

- размеры 3000 x 1500 x 400 мм
- пневматический привод
- ручная загрузка

Технические характеристики

- размер панелей 3000 x 1500 мм
- толщина панелей до 390 мм
- max производительность 5 л/мин
- скорость склеивания 1 панель за 2 минуты





OSV Technologiya

190 Gvardeyskaya Str., Tsurupinsk, Khersonskaya oblast, 75101, Ukraine

Telephone: +380 67 5539579

Fax: +380 5542 45966

E-mail: info@osv.com.ua

Internet: www.osv.com.ua

ОСВ Технологія

улиця Гвардейська 190, Цюрупинск, Херсонська область, 75101, Україна

Телефон: +380 67 553-95-79

Факс: +380 5542 4-59-66

Електронна пошта: info@osv.com.ua

Веб-сайт: www.osv.com.ua